



help assistance confidential
understanding support youth
children progress safe counselling
solutions

別居後の子供に対する支援プログラム

両親が別居し、サポートを必要としている子供や若者を支援するための「別居後の子供に対する支援プログラム」に、オーストラリア政府は補助金を交付しています。

「別居後の子供に対する支援プログラム」とは何ですか？

「別居後の子供に対する支援プログラム」では、両親の別居に対処し理解するために支援を必要としている全ての年齢の子供と若者をサポートしています。

当プログラムでは、両親の関係が乱れたことや自分の置かれた状況から生じる問題に、子供や若者が対応するための支援を行っています。当プログラムでは、子供や若者が、別居から生じた変化に対応したり、別居に対する気持ちや考えを表現したりするための支援を行っています。

「別居後の子供に対する支援プログラム」では、両親の別居に関して自分が影響を受ける決定に、子供や若者が参加するための機会を提供しています。自分の人生に関する決定に影響を与える問題について話をする事ができると、子供は、両親の別居から生じるストレスを管理する能力を高められます。

子供や若者は、別居中や別居後のどのタイミングでも当プログラムを訪れることができます。

私の子供が支援を必要としているかどうかはどうしたら分かるのですか？

子供が支援を必要としているかどうかは分かりにくいことがあります。もし子供が苦しんでいたたり、怒っていたり、悲しんでいたりする様子が続くのであれば、子供が話をできる相手を見つけるとよいでしょう。別居中や別居後に子供の行動が大きく変化した場合には、子供

は、何が起きているのかを理解するためのサポートをもう少し必要としているかもしれません。

子供や若者は皆、新しい状況に適応するために時間が必要ですが、もし何かがおかしいと心配であれば、助けを求めることはできます。

自分が安全でないと感じる、あるいは子供が安全でないと思う場合はどうしたらよいですか？

自分の安全あるいは子供の安全に関して心配しているのであれば、できる限り早く職員に知らせてください。当プログラムを運営している組織には、利用者と職員の安全を確保するための取り決めがあります。

料金はいくらですか？

「別居後の子供に対する支援プログラム」を利用すると料金が発生する場合があります。料金は利用者の家計状況によって決まります。所得が低いあるいは金銭に関する問題を抱えている場合には、その旨を職員に知らせることで、子供が当プログラムを利用できるようになります。

「別居後の子供に対する支援プログラム」では何が起これるのですか？

当プログラムでは、両親の別居中や別居後に自分自身や家族に何が起きているのかを理解するサポートを行う等、いくつかの方法によって子供や若者を支援します。支援の方法には、一対一のカウンセリングや年齢の低い子供達とのグループワークがあります。

この種の仲間からのサポートは、家族の取り決めで起きている変化を子供や若者が理解する助けとなり、そのような変化を乗り越える支えとなります。このサポートは他の子供たちも似たように困難な状況を経験しているということを理解するのに役立ち、子供や若者は自分の置かれた状況を心地よく感じられるようになります。仲間からのサポートにより、子供や若者は、両親の別居に伴う痛みやストレスを管理するのに役立つ方法を身に付けられます。

子供は、自分の考えや気持ちをあなたと共有するための支援を得ることができたり、役立つ情報を得られたりもするかもしれません。「別居後の子供に対する支援プログラム」では、両親の別居以外でも生きていく中で直面する困難を乗り越えるのに役立つ、人生や社会で必要なスキルを、子供や若者が身に付けられるような支援を行っています。

当プログラムは家族の様々な状況をサポートするように設計されています。当プログラムを通して利用できるサポートサービスで子供が必要としているものは個人によって異なるので、それぞれの子供に対してプログラムが同一の内容となる可能性は低いです。

「別居後の子供に対する支援プログラム」は誰のためにあるのですか？

18歳未満の方であればどなたでも当プログラムを利用できます。幼い子供やティーンエイジャーまでの様々な年齢やステージの利用者に合わせられるような活動がそろっています。ティーンエイジャーは通常、幼い子供達とは同じことをしませんし、幼い子供とグループで活動もしませんが、兄弟姉妹と一緒に参加して気持ちや考えを共有するかもしれません。

別居した親は子供がどの年齢であっても、当プログラムを利用するように子供に勧めて、家族の離別の最中で子供が誰かに耳を傾けてもらえるようにしてください。

私や残りの家族に対する支援にはどんなものがありますか？

大人に向けたプログラムが他にあります。相談者自身に支援が必要であれば、当プログラムの職員が相談者を適切なサービスへ紹介します。祖父母や保護者といったその他の家族もサポートサービスに紹介できます。

より多くの情報が必要であれば、「オンライン家庭相談」 www.familyrelationships.gov.au をご覧ください。

「別居後の子供に対する支援プログラム」で子供が言ったことは秘密にしてもらえるのでしょうか？

はい。子供がカウンセリングで言ったことは全て秘密として扱われます。

当プログラムで相談した内容を子供があなたに伝えたいと思っているのであれば、カウンセラーが、子供がそうするためのお手伝いをします。家族法では、カウンセリングでの発言は全て秘密情報であると定められています。当プログラムの運営者に、プライバシーや同意に関するあらゆる問題についてお話しいただけます。

カウンセラーは、誰かの健康や安全に危険が生じると判断した場合には、あなたの子供が言ったことを誰かに伝えなくてはならないかもしれません。

カウンセラーは、全ての幼児虐待、またはどんな虐待の危険も、当局に通報しなければなりません。

「別居後の子供に対する支援プログラム」にはどうやって連絡するのですか？

電話番号 **1800 050 321** の「家庭電話相談」に、月曜日から金曜日は午前 **8** 時から午後 **8** 時まで、土曜日は午前 **10** 時から午後 **4** 時までお電話いただけます（国民の祝日を除く）。「家庭電話相談」では、子供を支援するための最寄りのプログラムを探すお手伝いをしています。もし近くに「別居後の子供に対する支援プログラム」がない場合には、「家庭電話相談」から、その他の役立つ可能性のあるサービスにはどのようなものが近所にあるかお伝えします。

また、その他の家族関係サービスに関する情報は、家族関係オンラインのウェブサイト (www.familyrelationships.gov.au) でご覧いただけます。このウェブサイトでは、家族やその他の問題に関する多くの有用な情報が提供されています。